

# Inhalt

## AKTUELLE MEDIZIN

### 4 Report

Zwischen physiologischem Altern und krankhafter Störung: Wie viel Testosteron braucht der Mann?

### 13 Aus Fehlern lernen

Verdachtsdiagnose Morbus Crohn: Auf die Endoskopie allein ist kein Verlass

### Kongressberichte

- 10 ■ Wenn Ärzte krank werden
- 16 ■ Diabetes ist der Vorbote des Herzinfarkts
  - Abbau von Medikamenten kann von Patient zu Patient stark schwanken
  - Koinzidenz von Depression und kardiovaskulären Erkrankungen
  - Immunsupprimierter Patient mit opportunistischer Infektion

### 22 Nachgefragt

Myoblasten aus dem Bein ins Herz: Lässt sich so der Infarktschaden ausbügeln?  
*Interview mit H. Reichenspurner, Hamburg*

### 25 Leserforum

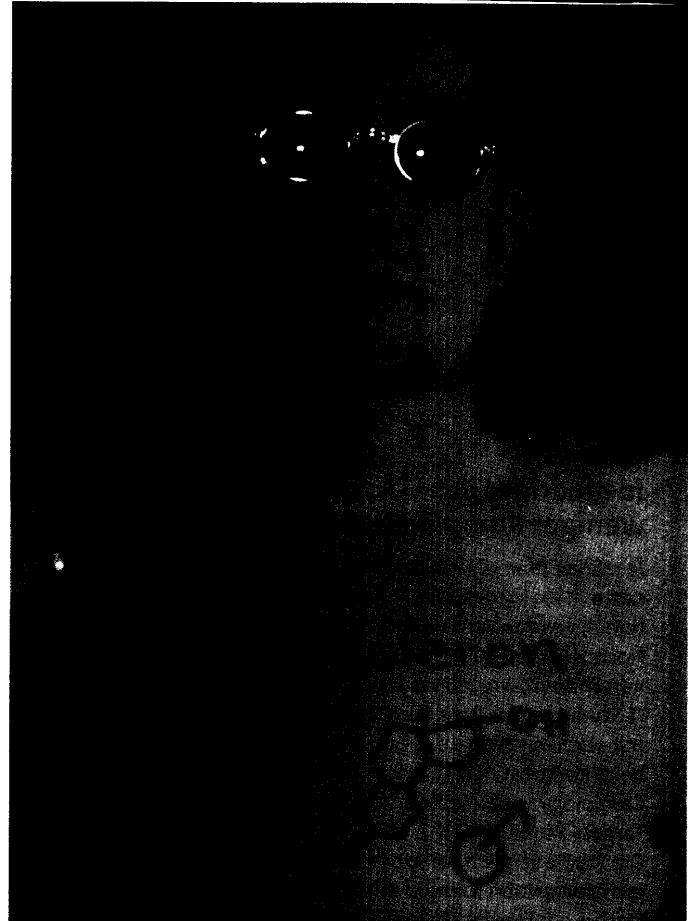
### 26 Kritisch gelesen

- Hamburger machen fett und insulinresistent
- Alter Arzt – guter Arzt?
- Physiotherapie bei Nackenschmerz: Weniger tut's auch
- Lang wirkende Beta-2-Mimetika erhöhen die Asthmaletalität nicht
- Es gibt noch Wunder in der Medizin
- Tai-Chi bei rheumatoider Arthritis?
- Übermüdete Ärzte leben gefährlich

## FORTBILDUNG

### COPD

- 35 Wir können nicht länger wegsehen: COPD bald dritthäufigste Todesursache  
*Editorial von Ch. Witt, Berlin*
- 36 Frühdiagnostik der chronisch obstruktiven Lungenerkrankung  
*Übersicht von A. Gillissen, Leipzig*
- 41 Medikamente, Bewegung, Schulung, Reha – Nur so funktioniert die Therapie der COPD  
*Übersicht von M. John, Berlin*



**4 WANN IST TESTOSTERON INDIZIERT?** — Nicht wenige Männer im vorgerückten Alter versprechen sich von einer Hormontherapie wahre Wunder: mehr Potenz, mehr Virilität, mehr Vitalität. Wann Testosterongaben wirklich sinnvoll sind und welche Gefahren drohen, untersucht der Report.

### 10

**HILFE, MEIN PATIENT IST ARZT!** — Behandeln Sie den Kollegen wie jeden anderen Patienten auch – oder braten Sie ihm eine Extrawurst? Und wie wollen Sie behandelt werden, wenn Sie mal krank sind?



Foto: Thinkstock/Getty Images

### SO ERREICHEN SIE UNS:

MMW (Münchener Medizinische Wochenschrift)-  
Fortschritte der Medizin · Urban & Vogel GmbH  
Neumarkter Straße 43 · D-81673 München  
Fax: 089/4372-1420 · E-Mail: einecke@urban-vogel.de  
www.cme-punkt.de/www.mmw.de